

ZMLUVA
o vytvorení diela
a o udelení licencie na jeho použitie
č. KaMO-12/2019

uzatvorená v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“) a zákona č. 40/1964 Z. z. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“)

Objednávateľ: Slovenská republika
Ministerstvo obrany Slovenskej republiky

Zastúpený: Mgr. Andreou URMANIČOVOU
riaditeľkou Kancelárie ministra obrany SR
na základe plnomocenstva ministra obrany SR
č.: KaMO-17-86/2017 zo dňa 31. marca 2017

Sídlo: Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
IČO: 308 455 72
Peňažný ústav: Štátna pokladnica Bratislava
IBAN: SK50 8180 0000 0070 0017 1215

(ďalej len „objednávateľ“)
a

Autor: Dáša NEUBAUEROVÁ
Rodné číslo:
Trvalé bydlisko: xxx
Peňažný ústav: xxx
IBAN:

(ďalej len „autor“)

Článok 1
PREDMET ZMLUVY

1.1. Predmetom zmluvy je:

- záväzok autora pre objednávateľa osobne vytvoriť grafické dielo podľa požiadaviek objednávateľa, a to:
 - grafické návrhy billboardu, citylightu, plagátu, letáku „Regrutácia“, podľa požiadaviek objednávateľa zadaných v súlade s bodom 2.4. tejto zmluvy (ďalej len „dielo“);

- záväzok autora poskytnúť objednávateľovi licenciu k dielu podľa čl. 4 tejto zmluvy (ďalej len „licencia“);
- záväzok objednávateľa zaplatiť autorovi za riadne vytvorené a odovzdané dielo dohodnutú odmenu, ako aj úpravu vzájomných práv a povinností zmluvných strán s tým súvisiacich, ale aj ďalších skutočností vyplývajúcich z tejto zmluvy.

Článok 2

DIELO

2.1. Autor sa zaväzuje dielo vytvoriť osobne, s náležitou odbornou starostlivosťou, podľa požiadaviek objednávateľa, riadne, včas, na najvyššej profesionálnej úrovni.

2.2. Autor sa zaväzuje vytvoriť pre objednávateľa dielo na svoje náklady a nebezpečenstvo, za použitia vlastných technických kapacít, v rozsahu podľa požiadaviek objednávateľa v súlade s bodom 2.4. tejto zmluvy a odovzdať toto dielo objednávateľovi v zodpovedajúcej kvalite a bez väd v zmysle podmienok uvedených v tejto zmluve.

2.3. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo a odovzdať ho v dvoch vyhotoveniach a to na dvoch externých nosičoch USB objednávateľovi v mieste sídla objednávateľa, v termíne najneskôr do 18. marca 2019, na základe preberacieho protokolu, podpísaného oboma zmluvnými stranami.

2.4. Zmluvné strany sa dohodli, že požiadavky na dielo budú objednávateľom zadávané autorovi na spoločných stretnutiach, ktoré bude zvolávať objednávateľ. Na uvedených stretnutiach budú priebežne zadávané a upresňované požiadavky na dielo a výsledné dielo bude objednávateľom odsúhlasené. Autor sa zaväzuje zúčastniť sa týchto stretnutí. Termín a miesto stretnutí sa objednávateľ zaväzuje oznámiť autorovi v dostatočnom časovom predstihu. Všetky požiadavky a upresnenia diela ako aj odsúhlasenie diela musia byť uvedené v zápise zo stretnutia, podpísanom oboma zmluvnými stranami.

2.5. Pre účely tejto zmluvy sa dielo považuje za riadne vytvorené, ak je vytvorené podľa podmienok tejto zmluvy a je riadne odovzdané objednávateľovi na základe preberacieho protokolu.

2.6. Ak nemôže autor vytvoriť dielo z vážnych dôvodov bez vlastného zavinenia (napr. ochorenie alebo z iných mimoriadne závažných dôvodov, ako úraz alebo úmrtie v rodine), je povinný o tom bezodkladne vyrozumieť objednávateľa a riadne zdokladovať svoju nemožnosť vytvoriť dielo v čo najkratšej lehote. V takomto prípade má objednávateľ právo od zmluvy odstúpiť.

Článok 3

ODMENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

3.1. Zmluvné strany sa v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodli, že objednávateľ zaplatí autorovi za dielo vytvorené podľa tejto zmluvy jednorazovú odmenu vo výške 2 375, 00 EUR (slovom:

Dvetisícristosedemdesiatpäťeur). Dohodnutá odmena je konečná, v nej sú zahrnuté všetky náklady autora súvisiace s vytvorením diela, jeho odovzdaním, ako aj náklady spojené s vysporiadaním všetkých autorských práv vzťahujúcich sa k dielu, práv súvisiacich s autorským právom, resp. oprávnených nárokov tretích osôb.

3.2. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ odvedie z odmeny podľa bodu 3.1. tohto článku povinný odvod 2 % do príslušného umeleckého fondu podľa zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch v znení neskorších predpisov a autorovi bude vyplatená odmena znížená o tento odvod. Objednávateľ v súlade s § 43 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov vykoná zrážku dane pri výplate odmeny autorovi. Odmena bude splatná za predpokladu, že dielo bude podľa podmienok tejto zmluvy riadne a včas vytvorené a odovzdané objednávateľovi na základe preberacieho protokolu. Odmena bude zúčtovaná v najbližšom zúčtovacom období a bude poukázaná na účet autorovi uvedeného v záhlaví tejto zmluvy k najbližšiemu výplatnému termínu objednávateľa.

Článok 4 UDELENIE LICENCIE

4.1. Autor touto zmluvou v zmysle § 65 a nasl. Autorského zákona udeľuje objednávateľovi výhradnú licenciu v neobmedzenom rozsahu na použitie diela.

4.2. Objednávateľ je oprávnený na všestranné použitie diela vytvoreného podľa tejto zmluvy na území Slovenskej republiky ako aj v zahraničí bez časového obmedzenia, a to najmä, no nielen na:

- právo autorské dielo alebo jeho časti použiť,
- právo vyhotovovať rozmnoženiny, záznamy autorského diela alebo jeho častí,
- právo autorské dielo spracovať,
- právo na zaradenie autorského diela do databázy,
- právo na spojenie diela s iným dielom,
- právo na verejné rozširovanie originálu autorského diela alebo jeho rozmnoženín prevodom vlastníckeho práva, nájmom, vypožičaním alebo akoukoľvek inou formou rozširovania autorského diela,
- právo na uvedenie diela na verejnosť verejným vystavením originálu autorského diela alebo jeho rozmnoženín, verejným vykonaním autorského diela alebo verejným prenosom autorského diela,
- právo naložiť s autorským dielom akýmkoľvek iným spôsobom, ktoré prislúcha autorovi v zmysle ustanovení Autorského zákona a ktoré je možné zmluvne previesť na tretiu osobu.

4.3. Objednávateľ je oprávnený začať s použitím diela kedykoľvek počas trvania ochrany práv autora spôsobom, ktorý neznižuje hodnotu diela a s ohľadom na dobré meno autora.

4.4. Autor touto zmluvou dáva objednávateľovi neobmedzený súhlas na udeľovanie sublicencie (prevod oprávnení k dielu nadobudnutých touto zmluvou na tretiu osobu), a to či už v celosti alebo len jednotlivých čiastkových oprávnení.

4.5. Autor sa podpisom tejto zmluvy zaväzuje zabezpečiť, že jedinou osobou oprávnenou užívať (licencia, udelenie sublicencie) dielo je objednávateľ. Autor sa ďalej zaväzuje, že nebude sám dielo používať, ani neumožní jeho používanie tretím osobám a neposkytne tretím osobám rovnaké alebo obdobné diela za účelom výroby alebo verejného šírenia iného diela s rovnakým alebo obdobným zameraním. Ďalej sa zaväzuje, že neprevedie práva udelené touto zmluvou objednávateľovi na tretiu osobu.

4.6. Autor sa zaväzuje autorsko - právne vysporiadať všetky diela alebo výkony autorov, ktoré použije pri/na vytvorenie diela tak, aby rozsah práv k predmetným dielam prevedených na autora nebol menší ako rozsah práv prevádzaných na objednávateľa podľa tohto článku zmluvy.

4.7. Autor týmto tiež vyhlasuje, že v zmysle § 164 ods. 5 Autorského zákona vylučuje kolektívnu správu jeho práv podľa tejto zmluvy a vyhlasuje, že písomne informoval organizáciu kolektívnej správy o vylúčení kolektívnej správy svojich majetkových práv pred uzavretím tejto zmluvy.

4.8. Autor udeľuje objednávateľovi licenciu v zmysle tohto článku bezodplatne.

Článok 5

ZMLUVNÉ POKUTY A ODSŤÚPENIE OD ZMLUVY

5.1. V prípade omeškania autora s vytvorením diela a/alebo jeho odovzdaním podľa bodu 2.3 tejto zmluva a/alebo ak dielo nebude vytvorené v súlade s touto zmluvou a/alebo požiadavkami objednávateľa podľa bodu 2.4 tejto zmluvy a/alebo ak nesplní informačnú povinnosť podľa bodu 2.6 tejto zmluvy má objednávateľ právo uplatniť u autora zmluvnú pokutu vo výške 20 % z ceny diela, a to za každé jednotlivé porušenie povinnosti autora. Uplatnením sankcie nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody.

5.2. V prípade omeškania objednávateľa so zaplatením odmeny za dielo v zmysle článku 3 má autor právo uplatniť u objednávateľa zákonný úrok z omeškania.

5.3. Dohodnuté zmluvné pokuty a úrok z omeškania povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 kalendárnych dní odo dňa ich uplatnenia.

5.4. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.

5.5. Zmluva môže byť predčasne ukončená dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od zmluvy niektorou zo zmluvných strán za podmienok uvedených v tomto článku zmluvy.

5.6. Omeškanie autora s vytvorením a odovzdaním diela a/alebo ak dielo nebude vytvorené v súlade s touto zmluvou a/alebo požiadavkami objednávateľa podľa bodu 2.4 tejto zmluvy sa považuje za podstatné porušenie zmluvnej povinnosti a oprávňuje

objednávateľa okamžite odstúpiť od zmluvy (bez poskytnutia dodatočnej lehoty na plnenie).

5.7. Objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka. Zmluva zaniká doručením písomného odstúpenia druhej zmluvnej strane (ex nunc). Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán zo zmluvy. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy, riešenia sporov medzi zmluvnými stranami, nároku na majetkové sankcie, nároku zo zodpovednosti za vady úkonov uskutočnených autorom do odstúpenia ani iných ustanovení, ktoré vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po zániku zmluvy.

Článok 6 ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY

6.1. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo podľa tejto zmluvy v kvalite a podľa podmienok stanovených v tejto zmluve, v súlade s požiadavkami objednávateľa a odbornou starostlivosťou. Autor zodpovedá za vady diela vzniknuté po čase odovzdania diela, ak boli spôsobené porušením jeho povinností.

6.2. Autor zodpovedá za škodu, ktorú spôsobí konaním v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy a všeobecne záväznými právnymi predpismi.

6.3. Nároky objednávateľa z väd diela vyplývajú z ustanovenia § 645 a nasl. Občianskeho zákonníka.

6.4. V prípade vyskytnutia vady na diele je objednávateľ povinný bezodkladne po zistení vady, oznámiť vadu autorovi. Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady diela uplatní bez zbytočného odkladu po jej zistení písomnou formou (e-mailom), na adresu autora.

Článok 7 DORUČOVANIE

7.1. Doručením sa rozumie prijatie zásielky zmluvnou stranou, ktorej bola adresovaná. Za deň doručenia písomnosti prostredníctvom pošty zasielanej ako doporučená zásielka s doručenkou sa považuje takisto deň,

- a) v ktorom táto zmluvná strana ju odoprela prijať,
- b) ktorým márne uplynula odborná lehota pre jej vyzdvihnutie si na pošte alebo,
- c) v ktorý bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku znamená nedoručiteľnosť zásielky.

Článok 8

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

8.1. Meniť alebo dopĺňať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

8.2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedeným Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.

8.3. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

8.4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých objednávateľ dostane tri rovnopisy a autor diela dostane jeden rovnopis.

8.5. Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou priamo neupravené sa riadia ustanoveniami Autorského zákona a príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

8.6. Obe zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, že zmluva zodpovedá ich skutočnej vôli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.

V Bratislave, 11. marca 2019

Za objednávateľa:

Mgr. Andrea URMANIČOVÁ

Za autora:

Dáša NEUBAUEROVÁ